

Brusel 10. července 2026
(OR. en)

10469/1/26
REV 1
PV CONS 37
TRANS 417
TELECOM 313
ENER 394
PARLNAT

NÁVRH ZÁPISU Z JEDNÁNÍ

RADA EVROPSKÉ UNIE
(doprava, telekomunikace a energetika)

8. a 9. června 2026

ZASEDÁNÍ V PONDĚLÍ 8. ČERVNA 2026

1. Přijetí pořadu jednání

Rada přijala pořad jednání uvedený v dokumentu 9799/26.

2. Schválení bodů „A“

a) Seznam nelegislativních aktů 9904/26

Rada přijala všechny body „A“ obsažené ve výše uvedeném dokumentu, včetně všech jazykových oprav (COR) a revizí (REV), které byly předloženy k přijetí. Prohlášení k těmto bodům jsou uvedena v dodatku.

b) Seznam legislativních aktů (veřejné jednání podle čl. 16 odst. 8 Smlouvy o Evropské unii) 9906/26 + COR 1

Zahraniční věci

1. Přezkum nařízení o prověřování zahraničních investic 9644/26 + ADD 1 *přijetí legislativního aktu* schválil Coreper (část II) dne 3. června 2026 PE-CONS 10/26 POLCOM

Rada schválila postoj Evropského parlamentu v prvním čtení a navrhovaný akt byl v souladu s čl. 294 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie přijat (právní základ: článek 114 a čl. 207 odst. 2 SFEU).

Společné prohlášení Evropského parlamentu a Komise je uvedeno v příloze.

2. Nařízení o řešení účinků celosvětové nadměrné kapacity 9645/1/26 REV 1 + na trh s ocelí v Unii *přijetí legislativního aktu* schválil Coreper (část II) dne 3. června 2026 ADD 1 + ADD 2 REV 2 PE-CONS 23/26 + COR 1 POLCOM

Rada schválila postoj Evropského parlamentu v prvním čtení a navrhovaný akt byl v souladu s čl. 294 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie přijat (právní základ: čl. 207 odst. 2 SFEU), přičemž Estonsko hlasovalo proti a Portugalsko se zdrželo hlasování.

Společná prohlášení Evropského parlamentu, Rady a Komise, Estonska, Litvy a Lotyšska,
a Dánska, Estonska, Finska, Litvy, Lotyšska a Švédska jsou uvedena v příloze.

Spravedlnost a vnitřní věci

- 3. Směrnice, kterou se mění směrnice 2012/29/EU o právech obětí**
přijetí legislativního aktu
schválil Coreper (část II) dne 3. června 2026



9646/26 + ADD 1–2
PE-CONS 11/26
JAI

Rada schválila postoj Evropského parlamentu v prvním čtení a navrhovaný akt byl v souladu s čl. 294 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie přijat (právní základ: Čl. 82 odst. 2 písm. c) SFEU), přičemž Malta a Slovensko se zdržely hlasování.

V souladu s příslušnými protokoly připojenými ke Smlouvám se hlasování neúčastnilo Dánsko.

Prohlášení Maďarska, Itálie, Malty, Slovenska a Portugalska jsou uvedena v příloze.

DOPRAVA

Projednávání legislativních aktů

(veřejné jednání podle čl. 16 odst. 8 Smlouvy o Evropské unii)

Pozemní doprava

- 3. Nařízení o čistých firemních vozidlech**
zpráva o pokroku



8947/26

Rada vzala na vědomí zprávu o pokroku.

Nelegislativní činnosti

- | | | |
|----|--|---|
| 4. | Úsilí o dekarbonizaci v odvětví dopravy po roce 2030
<i>výměna názorů</i> | 9380/26 + COR 1 |
| 5. | Závěry o Strategii EU pro námořní průmysl
<i>schválení</i> | 9700/26
+ ADD 1 REV 1
+ ADD 1 REV 1
COR 1 (en) |
| 6. | Závěry o Strategii EU pro přístavy
<i>schválení</i> | 9714/26 |

Jiné záležitosti

- | | | |
|----|---|---|
| 7. | a) Zjednodušení a urychlení postupů certifikace a povolování železničních systémů na úrovni EU s cílem urychlit zavádění systému ERTMS
<i>informace Řecka</i> |  9763/1/26 REV 1 |
|----|---|---|

Rada vzala na vědomí informace Řecka, podporovaného Českem, Itálií, Lucemburskem, Maďarskem, Portugalskem, Rakouskem a Rumunskem.

- | | | |
|----|--|---|
| b) | Příprava zavádění evropského systému řízení železničního provozu (ERTMS): stabilita, jednoduchost a interoperabilita na prvním místě
<i>informace Belgie</i> |  9556/26 |
|----|--|---|

Rada vzala na vědomí informace Belgie, podporované Českem, Estonskem, Lucemburskem, Maďarskem, Nizozemskem, Portugalskem, Rakouskem a Rumunskem a Švédskem.

Slovensko vyjádřilo této iniciativě ústně podporu a požádalo, aby toto vyjádření bylo zaregistrováno do zápisu z jednání Rady.

- | | | |
|----|---|---|
| c) | Konkurenceschopnost evropské železniční nákladní dopravy
<i>Informace Belgie, Česka, Chorvatska, Maďarska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka a Slovenska</i> |  9903/1/26 REV 1 |
|----|---|---|

Rada vzala na vědomí informace poskytnuté Belgií, Českem, Chorvatskem, Maďarskem, Portugalskem, Rakouskem, Rumunskem, Řeckem a Slovenskem.

- d) **Strategický přístup pro evropský železniční průmysl** [2] 10057/1/26 REV 1
*Informace Francie, Chorvatska, Itálie, Lucemburska,
Německa, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska
a Řecka*

Rada vzala na vědomí informace poskytnuté Francií, Chorvatskem, Itálií, Lucemburskem, Německem, Polskem, Portugalskem, Rakouskem, Rumunskem a Řeckem.

- e) **Konkurenceschopnost železničního odvětví EU** [2] 9748/1/26 REV 1
informace Chorvatska, Portugalska a Španělska

Rada vzala na vědomí informace poskytnuté Chorvatskem, Portugalskem a Španělskem.

Rumunsko vyjádřilo této iniciativě ústně podporu a požádalo, aby toto vyjádření bylo zaregistrováno do zápisu z jednání Rady.

- f) **Prezentace šesté zprávy o pokroku platformy pro mezinárodní železniční osobní dopravu (IRP)** [2] 9753/26
informace Nizozemska a Rakouska

Rada vzala na vědomí informace Nizozemska a Rakouska.

- g) **Aktuálně projednávané legislativní návrhy (veřejné jednání podle čl. 16 odst. 8 Smlouvy o Evropské unii)**

Balíček pro cestující
informace Komise

[1][2] 9306/26
9313/26 + ADD 1–2
9348/26

Rada vzala na vědomí informace poskytnuté Komisí.

- h) **Iniciativa EU týkající se rozsáhlého přeshraničního testovacího prostředí pro autonomní vozidla** [2] 9848/26
informace Komise

Rada vzala na vědomí informace poskytnuté Komisí.

- i) **Iniciativa za koridory pro čistou dopravu**
informace Komise

 9862/26

Rada vzala na vědomí informace poskytnuté Komisí.

- j) Krize na Blízkém východě: opatření v oblasti koordinace a reakce v odvětví dopravy – činnost navazující na videokonferenci ministrů dopravy konanou dne 21. dubna 2026
informace předsednictví a Komise

- k) **Aktuálně projednávané legislativní návrhy (veřejné jednání podle čl. 16 odst. 8 Smlouvy o Evropské unii)**

- i) **Nařízení o vojenské mobilitě**

  15793/25
15794/25 + ADD 1

- ii) **Nařízení o právech cestujících v letecké dopravě**

 7615/13

- iii) **Nařízení o prosazování práv cestujících v Unii**

  16284/23 + ADD 1

- iv) **Směrnice, kterou se mění směrnice Rady 96/53/ES, kterou se pro určitá silniční vozidla stanoví maximální přípustné rozměry a maximální přípustné hmotnosti**

  11722/23 + ADD 1

- v) **Směrnice, kterou se mění směrnice 1999/62/ES o euroviněťě**

  13259/25 + ADD 1

informace předsednictví

Rada vzala na vědomí informace poskytnuté předsednictvím.

- l) **Probíhající studie o ukončení sezónních změn času**
informace Komise

 10045/26

Rada vzala na vědomí informace poskytnuté Komisí.

- m) **Aktuálně projednávané legislativní návrhy (veřejné jednání podle čl. 16 odst. 8 Smlouvy o Evropské unii)**

Výzva k pokračování v jednáních o návrhu revize směrnice o kombinované přepravě
informace Maltu

 9877/26

Rada vzala na vědomí informace poskytnuté Maltou.

- n) **Cestující s rušivým chováním: sdílení seznamu osob se zákazem letu mezi leteckými společnostmi**
informace Nizozemska

 10063/1/26 REV 1

Rada vzala na vědomí informace poskytnuté Nizozemskem, za podpory Estonska, Maďarska a Polska.

- o) **Hrozby pro civilní dopravní infrastrukturu a operace spojené s drony**
Informace Estonska, Litvy, Lotyšska, Polska a Rumunska

 10191/26

Rada vzala na vědomí informace poskytnuté Estonskem, Litvou, Lotyšskem, Polskem a Rumunskem.

- p) **Zveřejnění hodnotící zprávy Komise týkající se ETS v oblasti letectví**
Informace Česka, Finska, Francie, Lucemburska, Polska a Řecka

 10169/26

Rada vzala na vědomí informace poskytnuté Českem, Finskem, Francií, Lucemburskem, Polskem a Řeckem.

- q) **Pracovní program nastupujícího předsednictví**
informace Irska

ZASEDÁNÍ V ÚTERÝ 9. ČERVNA 2026

TELEKOMUNIKACE

Projednávání legislativních aktů

(veřejné jednání podle čl. 16 odst. 8 Smlouvy o Evropské unii)

8. **Nařízení o zřízení evropských podnikatelských peněženek**  9684/26 + ADD 1
obecný přístup

Rada dosáhla obecného přístupu k nařízení o zřízení evropských podnikatelských peněženek ve znění uvedeném v dokumentu 10346/26 + ADD 1.

Německo a Španělsko předložily prohlášení uvedená v příloze.

Estonsko, Malta, Polsko, Rakousko a Slovinsko předložily společné prohlášení ve znění uvedeném v příloze.

9. **Nařízení o digitálních sítích (akt o digitálních sítích)**  9685/26
zpráva o pokroku

Rada vzala na vědomí zprávu o pokroku.

10. **Balíček opatření v oblasti kybernetické bezpečnosti**  9399/26

- a) **Nařízení o kybernetické bezpečnosti 2 (CSA2)**
- b) **Směrnice, kterou se mění směrnice (EU) 2022/2555, pokud jde o zjednodušující opatření a sladění s aktem o kybernetické bezpečnosti 2**
zpráva o pokroku

Rada vzala na vědomí zprávu o pokroku.

Nelegislativní činnosti

11. Posílení spolupráce mezi EU a ITU v zájmu inkluzivní, bezpečné a udržitelné digitální transformace¹
výměna názorů 9254/26
12. Technologická suverenita evropských orgánů veřejné správy
výměna názorů 9253/26

¹ Za přítomnosti generálního tajemníka Mezinárodní telekomunikační unie (ITU).

Jiné záležitosti

13. a) **Aktuálně projednávané legislativní návrhy (veřejné jednání podle čl. 16 odst. 8 Smlouvy o Evropské unii)**



i) **Souhrnný balíček pro digitální oblast**

9247/26
15708/25
15698/25

ii) **Evropský fond pro konkurenceschopnost
(kapitola VI o podpoře vedoucího postavení
v digitální oblasti)
*informace předsednictví***

11770/1/25 REV 1

Rada vzala na vědomí informace poskytnuté předsednictvím.

b) **Mezinárodní digitální strategie pro Evropskou unii:
zhodnocení po roce
*informace Komise***

9880/26

Rada vzala na vědomí informace poskytnuté Komisí.

c) **Výsledky jednání ministrů D9+
(Lucemburk 8. června 2026)
*informace Lucemburska***

9881/26

Rada vzala na vědomí informace poskytnuté Lucemburskem.

d) **Ochrana nezletilých osob na internetu: hlavní závěry
neformálního zasedání ministrů pro telekomunikace
(Nikósie, 29. a 30. dubna 2026)
*informace předsednictví***

9910/26 + COR 1

Rada vzala na vědomí informace poskytnuté předsednictvím.

e) **Pracovní program nastupujícího předsednictví
*informace Irska***



první čtení



bod na základě návrhu Komise



veřejná rozprava na návrh předsednictví (čl. 8 odst. 2 jednacího řádu Rady)

Prohlášení k legislativním bodům „B“ uvedeným v dokumentu 9799/26

K bodu „B“ č. 8: **Nařízení o zřízení evropských podnikatelských peněženek**
obecný přístup

PROHLÁŠENÍ NĚMECKA

„Německo výslovně vítá a podporuje cíl navrhovaného nařízení, kterým je dosáhnout dalšího pokroku na jednotném digitálním trhu a udržitelně posílit konkurenceschopnost Evropy. Německo kompromisní znění předložené předsednictvím Rady podporuje, avšak je toho názoru, že během dalšího legislativního procesu je třeba jej zpřesnit, aby bylo zajištěno, že bude v případě obecně použitelné evropské podnikatelské peněženky dosaženo požadované úrovně ambicí a bude dodržena zásada právní jistoty. Pro Německo mají zásadní význam následující body, kterými je nutné se v rámci dialogu zabývat:

1. Je nezbytné zajistit, aby poskytovatelé peněženek splňovali bezpečnostní požadavky veřejných aplikací s vyššími bezpečnostními standardy. Za tímto účelem považujeme za nezbytné stanovit jednotné závazné minimální požadavky, které by mohly být upraveny v prováděcích aktech k článkům 7 a 11. Není realistické očekávat, že by poskytovatelé peněženek nesli výhradní odpovědnost za zohlednění všech odvětvových požadavků v rámci posouzení rizik, které jsou povinni provádět. Namísto toho by tento úkol měla provést Komise ve spolupráci s členskými státy. Pomocí jasných minimálních bezpečnostních požadavků by se stanovila jednotná celounijní základní úroveň, poskytovatelé aplikací by měli k dispozici spolehlivé referenční hodnoty pro ověření úrovně bezpečnosti peněženek a orgány dohledu potom jasná kritéria pro hodnocení vlastních prohlášení poskytovatelů peněženek.

2. Jak potvrdilo kyperské předsednictví a Evropská komise, existuje shoda ohledně chápání toho, že zásada rovnocennosti s sebou přináší technickou rovnost základních funkcí podle čl. 5 odst. 1 s jejich manuálními nebo fyzickými ekvivalenty.

Kvalifikovaná služba vytvářející důvěru podle čl. 3 bodu 17 nařízení (EU) 910/2014 má být proto chápána jako „výsledný úkon“ vyplývající z použití základních funkcí, například kvalifikovaného elektronického podpisu namísto vlastnoručního podpisu, který má stejný právní účinek, jako kdyby byl úkon „*v souladu s právními předpisy proveden osobně, v listinné podobě nebo jakýmkoli jinými prostředky nebo postupy, které by byly považovány za vyhovující platným právním, správním nebo procesním požadavkům*“.

Povinné vnitrostátní procesní požadavky, nezbytné požadavky na účast, nejvyšší preventivní kontrolní mechanismy a povinnosti poskytovat poradenství, pokyny a ověřování (např. pokud jde o právní způsobilost, způsobilost podnikat a pochopení) zůstávají nedotčeny ve své ochranné funkci v souladu s 6. bodem odůvodnění.

V této souvislosti se však Německo domnívá, že obecné znění článku 4 je třeba zúžit. Zásada právní jistoty vyžaduje, aby pravidla byla přesná, jasná a transparentní, aby jednotlivci chápali svá práva a povinnosti. S cílem zabránit právní roztříštěnosti a probíhajícím sporům ohledně výkladu u evropských a vnitrostátních soudů se normotvůrci vyzývají, aby výše uvedené chápání začlenili do normativní části nařízení, a to například tak, že znění omezí na nahrazení příslušného „rovnocenného“ úkonu.“

PROHLÁŠENÍ ŠPANĚLSKA

„Španělsko znovu potvrzuje svůj pevný závazek k digitální transformaci jednotného evropského trhu a ke snížení administrativní zátěže podniků. Navzdory níže uvedeným výhradám Španělsko v konstruktivním duchu podporuje obecný přístup k nařízení o zřízení evropských podnikatelských peněženek, neboť je přesvědčeno, že společný krok vpřed má zásadní význam pro cíle v oblasti konkurenceschopnosti a zjednodušení stanovené ve zprávách Letty i Draghiho.

Španělsko vítá významný pokrok, jehož bylo v průběhu jednání dosaženo, a oceňuje úsilí předsednictví řešit obavy členských států. Španělsko zejména bere na vědomí záruky zavedené v bodech odůvodnění a v článku 4, pokud jde o vztah mezi evropskou podnikatelskou peněženkou a stávajícími vnitrostátními digitálními infrastrukturami, a považuje je za smysluplný krok správným směrem.

Má však i nadále zásadní obavu ohledně čl. 16 odst. 1. V současné podobě by nařízení mohlo být vykládáno tak, že umožňuje hospodářským subjektům předkládat dokumenty nebo údaje orgánům veřejné správy prostřednictvím evropské podnikatelské peněženky i v případě, že jsou již podle vnitrostátního práva nebo práva Unie zřízena a právně vyžadována specializovaná digitální rozhraní, jako jsou specializované portály, strukturované internetové formuláře nebo odvětvové internetové služby. Tato rozhraní často zahrnují pravidla pro ověřování údajů, obchodní logiku a složité systémové integrace, které nelze jednoduše vynechat. Španělsko a další členské státy do těchto infrastruktur významně investovaly v oblastech, jako je daňová správa, sociální zabezpečení a registrace společností. Pokud by na tyto systémy dopadla právní nejistota, hrozilo by nejen narušení dobře fungujících veřejných služeb, ale v konečném důsledku by to poškodilo samotné podniky, kterým se nařízení snaží pomoci: společnosti, které se dnes spoléhají na předvídatelné, integrované digitální kanály, by čelily riziku nejednotného provádění ve všech členských státech a provozní zátěži spojené s orientací v paralelních komunikačních kanálech s orgány veřejné správy. Španělsko považuje za zásadní, aby další používání těchto rozhraní nebylo zpochybněno.

Španělsko rovněž vyjadřuje politování nad tím, že čl. 2 odst. 2 se výslovně nevztahuje na stávající právními předpisy stanovené systémy a postupy upravující výměnu dokumentů a údajů mezi příslušnými orgány a hospodářskými subjekty (B2G). Stávající nezávazné ustanovení je omezeno na výměny mezi příslušnými orgány (G2G), což ponechává prostor pro právní nejistotu, která by mohla ovlivnit zavedené vnitrostátní digitální kanály. Španělsko poznamenává, že tuto obavu sdílí několik dalších delegací, a domnívá se, že cílená změna tohoto ustanovení by znění výrazně posílila.

Španělsko dále považuje za důležité, aby vynětí výkonu spravedlnosti z oblasti působnosti tohoto nařízení mělo plnou normativní sílu, a to prostřednictvím ustanovení v normativní části znění, spíše než aby se spoléhalo pouze na znění bodu odůvodnění, které nemá žádný závazný právní účinek.

Španělsko věří, že prováděcí akty stanovené v článku 4 budou vypracovány v úzké spolupráci s členskými státy a budou smysluplnou možností, jak vyřešit technické a provozní obavy, které přetrvávají. Španělsko je připraveno se do tohoto procesu aktivně a konstruktivně zapojit, aby bylo zajištěno, že evropská podnikatelská peněženka bude skutečně doplňovat – a nikoli narušovat – stávající digitální infrastrukturu, na niž podniky a správní orgány v celé Evropě spoléhají.“

SPOLEČNÉ PROHLÁŠENÍ ESTONSKA, MALTY, POLSKA, RAKOUSKA

A SLOVINSKA

„Důrazně podporujeme cíle evropské podnikatelské peněženky, zejména digitalizaci jednotného trhu a snížení zbytečné administrativní zátěže pro hospodářské subjekty. Zároveň **bychom chtěli zdůraznit několik důležitých obav, které by měly být v rámci evropské podnikatelské peněženky náležitě zohledněny:**

- Nařízení by mělo jasně zajistit, aby evropská podnikatelská peněženka nezdvojovala stávající vnitrostátní a unijní digitální řešení, nenahrazovala je a ani je neohrožovala. Dobře zavedené systémy pro výměnu údajů a dokumentů, včetně systémů používaných mezi příslušnými orgány a hospodářskými subjekty, by měly zůstat plně použitelné.
- Zavádění funkcí evropské podnikatelské peněženky by se mělo řídit jasným prokázáním přidané hodnoty a mělo by se použít pouze ve vhodných případech s přihlédnutím k rozmanitosti, složitosti a specifickým požadavkům správních postupů v jednotlivých členských státech.
- Stávající právní požadavky, infrastruktury a technické systémy, včetně již používaných odvětvových digitálních řešení, by měly být i nadále respektovány a měly by zůstat plně funkční.
- Evropská podnikatelská peněženka by neměla vytvářet nepřiměřenou administrativní ani finanční zátěž, zejména pro malé a střední podniky a orgány veřejné správy. Její používání by mělo přinést jasné výhody a nemělo by v praxi vést ke spoléhání se na zprostředkovatelské služby tam, kde efektivní veřejné digitální služby již existují.
- Pro zajištění hladkého a praktického provádění evropské podnikatelské peněženky budou mít zásadní význam interoperabilita, jasné technické normy a úzká spolupráce s členskými státy při přípravě prováděcích aktů.

Vyvážené a proveditelné řešení by mělo podnikům přinést hmatatelné výhody a zároveň respektovat stávající vnitrostátní a evropské digitální ekosystémy.“

K bodu „A“ č. 1:

Přezkum nařízení o prověřování zahraničních investic
přijetí legislativního aktu

SPOLEČNÉ PROHLÁŠENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A KOMISE
o potřebě dalších opatření v oblasti zahraničních investic a hospodářské bezpečnosti

„Evropský parlament a Komise se shodují na tom, že Unie musí zůstat atraktivním místem pro podnikání a zajišťovat, aby zahraniční investice, zejména ve strategických odvětvích, přispívaly k hospodářskému růstu a konkurenceschopnosti. Oba orgány jsou si však vědomy toho, že určité investice s sebou nesou riziko vzniku strategických závislostí a narušení odolnosti vnitřního trhu. Tento vývoj s sebou nese riziko oslabení hospodářské bezpečnosti Unie a může ohrozit její technologický náskok, hospodářskou odolnost a schopnost vytvářet pracovní místa. V této souvislosti považují oba orgány za prioritu posoudit rizika a přijmout nezbytná další opatření na úrovni Unie k jejich řešení a k zajištění hospodářské bezpečnosti Unie, aby bylo zaručeno, že zahraniční investice v Unii nepovedou ke zvýšení strategických závislostí nebo technologických mezer. Komise má v úmyslu převzít iniciativu a stanovit cílené podmínky pro příchozí zahraniční investice v pečlivě určených strategických odvětvích v souladu s mezinárodními závazky Unie, s cílem posílit konkurenceschopnost průmyslu Unie a řešit výše uvedená rizika. Evropský parlament tento závazek uznává a je připraven plně vykonávat svou úlohu spolunormotvůrce a každý takový návrh včas zvážit.“

SPOLEČNÉ PROHLÁŠENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU, RADY A KOMISE o dovozu výrobků z oceli z Ruska

„Od začátku války přijaly Unie a její členské státy bezprecedentní opatření, kterými se snaží snížit ekonomickou závislost na Rusku a zajistit, aby ekonomická aktivita Unie nepřispívala k podpoře ruského válečného úsilí.

Tato opatření výrazně snížila obchodní toky v celé řadě odvětví, včetně oceli, urychlila oddělení, přispěla k odolnosti Unie a zároveň ukázala, že Unie je schopna jednat jednotně a rozhodně, pokud jsou v sázce její hodnoty a strategické zájmy.

Zároveň musí Unie i nadále věnovat pozornost oblastem, v nichž závislost přetrvává, zejména pokud jde o některé výrobky z oceli, jejichž dovoz dosud není plně zakázán.

Konkrétně v odvětví oceli pokračuje až do 30. září 2028 určitý omezený dovoz z Ruska v souladu s přechodnými opatřeními stanovenými v příslušných omezujících opatřeních přijatých Radou¹. V zájmu zajištění postupné a plynulé diverzifikace je tento dovoz omezen kvótami a objem se každoročně snižuje.

Evropský parlament, Rada a Komise připomínají institucionální rámec pro omezující opatření a zároveň zdůrazňují, že příslušná omezující opatření přijatá Radou jsou základem pro postupné úplné ukončení zbývajících dovozu ruských výrobků z oceli, zejména ocelových desek, do 30. září 2028.“

¹ **Rozhodnutí Rady 2014/512/SZBP ze dne 31. července 2014 o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem Ruska destabilizujícím situaci na Ukrajině a nařízení Rady (EU) č. 833/2014 ze dne 31. července 2014 o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem Ruska destabilizujícím situaci na Ukrajině.**

SPOLEČNÉ PROHLÁŠENÍ ESTONSKA, LITVY A LOTYŠSKA

„Estonsko, Litva a Lotyšsko by chtěly vyjádřit znepokojení nad tím, že v nařízení nejsou dostatečně zohledněny zájmy zemí kandidujících na přistoupení, které čelí výjimečné a bezprostřední bezpečnostní situaci, jako je Ukrajina. V souladu se stávajícím ochranným opatřením v oblasti oceli, jak je stanoveno v nařízení 2025/1153, kterým se pozastavuje uplatňování některých ustanovení, pokud jde o dovoz z Ukrajiny, měla být Ukrajina z oblasti působnosti nařízení vyňata. Je důležité, aby byla situace na Ukrajině náležitě zohledněna při přidělování kvót pro jednotlivé země, a to jak nyní, tak v budoucím procesu revize nařízení.

Železářský a ocelářský průmysl zůstává pro Ukrajinu významným zdrojem příjmů – zachování přístupu na trhy EU pomáhá udržet ukrajinskou průmyslovou základnu v době plošné války. Ukrajinská ekonomika válkou značně utrpěla: mnoho ocelářských výrobních závodů bylo zničeno, poškozeno nebo obsazeno, přesto však toto odvětví zůstává klíčové pro udržení ekonomické aktivity a pracovních míst a zajištění toho, aby si Ukrajina zachovala schopnost obnovy a v budoucnu i plné integrace do evropské ekonomiky. Tím, že EU Ukrajině nyní poskytuje podporu, pomáhá chránit její schopnost nejen dodávat zboží, ale také znovu vybudovat infrastrukturu, udržet zaměstnanost a zabránit masovému hospodářskému kolapsu nebo hromadnému propouštění.

Když byla v roce 2022 zavedena první výjimka, jejím cílem bylo poskytnout životně důležitou pomoc silně zpomalující ekonomice: ve válečných podmínkách čelilo ukrajinské hospodářství dramatickému poklesu a tradiční vývozní trasy byly narušeny. V červnu 2025 prodloužila EU pozastavení ochranných opatření vůči ukrajinské oceli a železu o další tři roky, čímž potvrdila nutnost pokračující podpory.

Užší integrace Ukrajiny do vnitřního trhu EU – byť prostřednictvím preferenčních režimů – slouží dlouhodobým strategickým zájmům Unie. Posiluje hospodářské vazby, pevněji ukotvuje Ukrajinu v evropských obchodních sítích a dodavatelských řetězcích a snižuje její závislost na trzích mimo EU. To přímo přispívá k evropskému úsilí o stabilitu, obnovu a dlouhodobou politickou, hospodářskou a bezpečnostní integraci Ukrajiny do EU.

Udělení koncesí Ukrajině – zejména pozastavení cel a ochranných opatření na klíčové dovozy jako například ocel – není jen výrazem dobré vůle, ale v současném geopolitickém kontextu také strategicky správným ekonomickým rozhodnutím pro EU. Pomáhá zachovat životaschopnost ukrajinské ekonomiky za válečných podmínek, udržet klíčové průmyslové kapacity, podpořit hlubší hospodářskou integraci a usnadnit obnovu a zároveň vysílá silný a jednoznačný politický signál evropské podpory a solidarity.“

SPOLEČNÉ PROHLÁŠENÍ DÁNSKA, ESTONSKA, FINSKA, LITVY, LOTYŠSKA A ŠVÉDSKA

„Ocelářský průmysl je pro Evropu důležitý. Tvoří důležitou součást klíčových hodnotových řetězců a odolnosti Unie. Je proto nezbytné vytvořit podmínky pro to, aby si evropský ocelářský průmysl zachoval konkurenceschopnost, mimo jiné i s ohledem na výzvy, které jsou s celosvětovou nadměrnou kapacitou spojené.

Zároveň je důležité zajistit, aby toto nařízení nemělo nepřiměřený dopad na konkurenceschopnost navazujících uživatelských odvětví. Pokud jde o zohlednění zájmu výrobních odvětví i navazujících uživatelských odvětví, návrh se vyvíjel vyváženěji, ačkoli by byly vítány další kroky v tomto směru. Je i nadále zásadní, aby při provádění tohoto opatření i při budoucích přezkumech byl dále brán v úvahu význam dosažení této rovnováhy na základě důkazů.

Je politováníhodné, že toto opatření bude mít nepříznivý dopad i na naše partnery v rámci volného obchodu. Zásadní význam proto má konstruktivní spolupráce s cílem dosáhnout vzájemně přijatelných řešení. Je důležité, aby byla situace Ukrajiny řádně zohledněna při přidělování kvót pro jednotlivé země. Společné prohlášení o dovozu výrobků z oceli z Ruska je vítáno a je nezbytné zajistit, aby byly jeho cíle naplněny.“

K bodu „A“ č. 3: **Směrnice, kterou se mění směrnice 2012/29/EU o právech obětí
přijetí legislativního aktu**

PROHLÁŠENÍ MAĎARSKA

„Maďarsko přikládá zásadní význam jasnému rozdělení pravomocí mezi Evropskou unií a členskými státy, jak je stanoveno ve Smlouvách. Zásada svěření pravomocí zakotvená v článku 5 SEU zůstává základním kamenem právního řádu EU a musí být plně dodržována jak v legislativních, tak v nelegislativních aktech. Maďarsko zdůrazňuje, že žádné ustanovení v této směrnici nelze vykládat tak, že vytváří precedens ovlivňující rozdělení pravomocí mezi Unií a jejími členskými státy nad rámec pravomocí svěřených Evropské unii Smlouvami, ani tak, že předjímá posouzení toho, zda má Unie pravomoc v dané oblasti jednat. Rozdělení pravomocí musí být vždy přesně stanoveno na základě Smluv. Jakýkoli výklad této směrnice, který by naznačoval rozšíření pravomocí Unie nad rámec pravomocí svěřených členskými státy ve Smlouvách, by byl nepřijatelný.

Připomínáme, že Maďarsko uznává a prosazuje rovnost mužů a žen v souladu se základním zákonem Maďarska a primárním právem, zásadami a hodnotami Evropské unie, jakož i závazky a zásadami vyplývajícími z mezinárodního práva. Rovnost žen a mužů je zakotvena ve Smlouvách Evropské unie a v Listině základních práv Evropské unie jako základní hodnota a právo. Kromě toho článku 10 a 19 SEU spolu s článkem 21 Listiny uvádějí mimo jiné „pohlaví“ jako zvláštní důvod diskriminace, který je zakázán. Na základě výše uvedeného a v souladu se svými vnitrostátními právními předpisy Maďarsko vykládá pojem „gender“ v této směrnici jako odkaz na „pohlaví“.

PROHLÁŠENÍ ITÁLIE

„Problematika „postavení a způsobilosti osob k právům a právním úkonům“ spadá do výlučné pravomoci členských států, a Evropská unie tedy nemá v této oblasti žádnou legislativní pravomoc (článek 5 SEU). Pojem „gender“ osoby tudíž spadá do výlučné pravomoci Itálie a EU jej nemůže ani definovat ani upravovat. Pojem „genderová identita“ bude proto vykládán v souladu s vnitrostátním právem, které rozlišuje gender na základě biologického pohlaví (mužské nebo ženské), a stejně tak i odpovídající právo na identitu.

Ze stejných důvodů bude pojem „diskriminace z důvodu příslušnosti ke dvěma či více skupinám“ vykládán v souladu s vnitrostátním právem jako „vícenásobná diskriminace“.

Italské právní předpisy dávají ženám možnost přístupu k přerušení těhotenství. Toto prohlášení se tedy netýká aspektů „věcných“, nýbrž „procesních“. Tato záležitost spadá do výlučné pravomoci členských států. Jelikož Unie nemá v této oblasti žádnou pravomoc a neexistuje pro ni žádný právní základ, Itálie vyjadřuje politování nad tím, že do legislativního aktu Unie byl takový odkaz zahrnut.“

PROHLÁŠENÍ MALTY

„Malta vítá veškeré úsilí o další posílení práv obětí. V tomto ohledu Malta kompromisní balíček obecně vítá. Malta však trvá na své námitce vůči odkazu na přístup k potratům v bodech odůvodnění.

Odkaz na přístup k potratům narušuje vnitrostátní pravomoci členských států, pokud jde o zdravotní péči a jejich příslušný vnitrostátní systém zdravotní péče, a takové překročení není ničím jiným než porušením zásad subsidiarity a proporcionality.

Spolunormotvůrci se navíc nedohodli na operativních ustanoveních, která by podrobně popisovala zvláštní zacházení s oběťmi sexuálního násilí, mimo jiné včetně potratů.

Účelem bodů odůvodnění je stručně odůvodnit základní ustanovení normativní části². Odkaz v tomto bodě odůvodnění má tedy doplnit a poskytnout informace pro výklad příslušného ustanovení o přístupu k sexuálním a reprodukčním právům.

Body odůvodnění jsou místem, kde musí orgány prokázat, že jednaly v mezích svých pravomocí, že cílů zamýšlené činnosti nemůže být uspokojivě dosaženo na úrovni členských států a že činnost Unie nepřekračuje rámec toho, co je nezbytné pro dosažení cílů Smluv. Body odůvodnění jsou proto pro platnost daného aktu rozhodující. Tuto skutečnost Soudní dvůr Evropské unie soustavně potvrzuje. Dotčený bod odůvodnění tedy nesplňuje kritérium podle článku 296 SFEU.

To by mohlo vést k vytvoření precedentu, který by naznačoval, že by se na členské státy vztahovalo hodnocení Komise týkající se provádění příslušných vnitrostátních právních předpisů, které v nich právo na potrat právně zpřístupňují.

Malta se proto zdrží hlasování, přestože je plně vyloučena z povinnosti provést a uplatňovat právní předpisy EU týkající se potratů na základě protokolu (č. 7) aktu o podmínkách přistoupení Republiky Malta³.“

² Pokyn č. 10 Společné praktické příručky Evropského parlamentu, Rady a Komise pro osoby podílející se na redakci právních předpisů Evropské unie.

³ https://eur-lex.europa.eu/eli/treaty/acc_2003/act_1/pro_7/sign/eng.

PROHLÁŠENÍ SLOVENSKA

„Slovenská republika bere na vědomí konečné kompromisní znění směrnice, kterou se mění směrnice 2012/29/EU, kterou se zavádí minimální pravidla pro práva, podporu a ochranu obětí trestného činu.

Slovenská republika je i nadále plně odhodlána posilovat práva, podporu a ochranu obětí trestných činů a bojovat proti všem formám násilí a diskriminace. V tomto ohledu by Slovenská republika ráda připomněla svůj postoj týkající se zahrnutí pojmu „genderová identita“ do článků 22 a 23 směrnice.

Článek 12 Ústavy Slovenské republiky zakazuje diskriminaci a zaručuje rovná práva všem osobám. Přestože se Slovenská republika plně zasazuje za ochranu všech obětí bez diskriminace, nepovažuje za nutné rozlišovat nebo zvlášť zdůrazňovat pojem „genderová identita“, neboť ochrana poskytovaná směrnicí se vztahuje stejně na všechny oběti.

Slovenská republika dále připomíná, že podle článku 52a Ústavy Slovenské republiky (ústavní zákon č. 255/2025 Z. z.) slovenský ústavní rámec uznává biologicky určené pohlaví muže a ženy. Po ústavních změnách přijatých v roce 2025 slovenský právní řád uznává objektivní biologickou realitu jako jediný určující faktor pro právní kategorizaci na státní úrovni. Slovenská republika připomíná, že směrnice nestanoví samostatnou definici tohoto pojmu v unijním právu a že její provádění zůstává v pravomoci členských států. Výklad a používání pojmu „genderová identita“ bude proto probíhat v souladu s ústavním pořádkem a vnitrostátními právními předpisy Slovenské republiky.

Kromě toho, pokud jde o 13. bod odůvodnění a odkaz na služby péče o sexuální a reprodukční zdraví, Slovenská republika připomíná, že Evropská unie nemá obecnou pravomoc v oblasti politiky v oblasti zdravotní péče. V souladu s čl. 168 odst. 7 SFEU jsou za stanovení zdravotní politiky a organizaci zdravotnictví a poskytování zdravotní péče i nadále odpovědné členské státy.

Slovenská republika proto chápe příslušná ustanovení směrnice tak, že plně respektují pravomoci členských států a nevytvářejí žádné nové povinnosti nad rámec povinností stanovených Smlouvami a vnitrostátními ústavními rámci. S ohledem na výše uvedené se Slovenská republika zdrží hlasování a bude se i nadále zasazovat o ochranu práv obětí.“

PROHLÁŠENÍ PORTUGALSKA

„Portugalsko vítá veškeré úsilí zaměřené na další posílení práv obětí. V tomto ohledu Portugalsko kompromisní balíček obecně vítá.

Portugalsko však trvá na své námitce vůči odkazu na přístup k potratům v bodech odůvodnění. Takový odkaz nedovoleně zasahuje do vnitrostátních pravomoci členských států a představuje exces, který je v rozporu se zásadami subsidiarity a proporcionality.

Spolunormotvůrci se navíc nedohodli na operativních ustanoveních, která by podrobně popisovala zvláštní zacházení s oběťmi sexuálního násilí, mimo jiné včetně potratů. Pokyn č. 10 Společné praktické příručky Evropského parlamentu, Rady a Komise pro osoby podílející se na redakci právních předpisů Evropské unie stanoví, že *účelem odůvodnění je soustavně odůvodnit základní ustanovení normativní části, aniž by je opakovalo nebo parafrázovalo*. Body odůvodnění by rovněž *neměly obsahovat nenormativní ustanovení, jako jsou přání a politická prohlášení*.

Body odůvodnění jsou částí právního aktu, v níž musí orgány doložit, že jednaly v rámci svých pravomocí, že sledovaných cílů nemůže být uspokojivě dosaženo pouze na úrovni členských států a že činnost na úrovni Unie zůstává omezena na to, co je nezbytné pro dosažení cílů Smluv. V této souvislosti představuje zahrnutí takového odkazu do 13. bodu odůvodnění nežádoucí a neospravedlnitelný precedens.“
